

Gerhard von Holt

- Heizung
- Elektro
- Sanitär
- Klempnerei



21683 Stade-Bützfleth
Obstmarschenweg 349

Telefon 0 41 46/364
Telefax 0 4146/1680

Internet: www.gerhardvonholt.de
eMail: info@gerhardvonholt.de

Bützflether Handball Blatt



Mit Ortschafts-Lokalteil

Sonnabend, 10.03.2018

Die Zeitschrift des Handball-Fördervereins

Nr. 14 / Jg. 20

Heimspiele in Bützfleth

Sonntag, 11.03.2018

- 09:00 männl. Jgd. E
mJE : Dollerner SC II
- 10:15 weibl. Jgd. D
wJD 2 : MTV Wisch
- 11:30 weibl. Jgd. B
wJB 2 : TV Schiffdorf
- 13:15 männl. Jgd. C
mJC 2 : TuS Zeven
- 15:00 männl. Jgd. C Landesliga
mJC 1 : TV Schiffdorf
- 16:45 Regionsoberliga Männer
2. Herren : TuS Harsefeld
- 18:30 Regionsliga Frauen
4. Damen : MTV Himmelpforten

Donnerst., 16.03.2018

- 18:45 weibl. Jgd. B
wJB 1 : TSG Hatten-Sandkrug

Sonntag, 18.03.2018

- 15:00 Regionsliga Frauen
3. Damen : 4. Damen
- 17:00 Verbandsliga Männer
1. Herren : TvdH Oldenburg

Das nächste Handball
Blatt erscheint am
21.04.2018



Das erste Grün und Bunt macht Lust auf Frühling

Foto: Irma Tiessen-Franke

Ist der Winter zu Ende?

Eine dünne Schneedecke auf dem Boden und blauen Himmel, aber auch eisige Temperaturen und einen schneidenden Wind gab es in den letzten Wochen. Jetzt ist es wieder wärmer, das nordische, nasse Grau hat uns allerdings auch eingeholt. Der Winter hat seine schönen Seiten, aber jetzt freuen wir doch eigentlich alle auf den Frühling. Schneeglöckchen, Krokusse und die kleinen Gänseblümchen haben sich als erste Farbtupfer aus der Erde gewagt.

Die Schulkinder beginnen zu zählen. Noch eine Woche, dann sind Osterferien.

Im Handball ist es ähnlich. An Sonntag haben wir noch einen ordentlichen Heimspieltag im Bützflether Sportzentrum. Von morgens 09:00 Uhr bis abends gegen 20:00 Uhr reiht sich ein Handballspiel an das andere. Vor allem bei den Jugendspiellklassen steht die Saison vor dem Ende, denn nach der Osterpause beginnen die Vorbereitungen die Relegationen zu

den Leistungsriegen der nächsten Saison. Am Sonntag, den 18. März verabschieden wir uns mit zwei Spielen der 4. Damen und der 1. Herrenmannschaft in die Osterferien.

Langweilig wird es dann in Bützfleth nicht unbedingt. Bis zum nächsten Handball Blatt am 21. April ist der Veranstaltungskalender so voll, das der Platz auf Seite 3 nicht ausreichte und es eine Fortsetzung auf Seite 10 gibt. Schöne Ostertage!



TECHNISCHE SYSTEME

Elektrotechnik

Energiekonzepte

Bautechnik

Spitzenleistung in Handwerk und Technik!



LEISTUNG AUF DER GANZEN LINIE

www.ndb.de

**Werden Sie Ihr eigener
Stromversorger.**

Sonnige Aussichten für
Ihre Stromrechnung.

Mit dem **StadeSolarDach**
erhalten Sie eine Photo-
voltaikanlage, die genau
auf Ihre Bedürfnisse
zugeschnitten ist.

Fragen Sie uns.
Wir beraten Sie gern.



CWS

www.stadtwerke-stade.de

 **Stadtwerke Stade**
Ihr Energiebündel vor Ort



**Rohne
Decoration**

- Gardinen
- Polsterei
- Textile Bodenbeläge
- Sonnenschutz

Deichstraße 2 · 21683 Stade-Bützfleth
Telefon 04146 / 302 · www.rohne-decoration.de



Weil die Sparkasse hilft, Ihre Wunschim-
mobilie zu finden und zu finanzieren.

Viele Angebote zuerst auf
s-immobilien.de

 Sparkasse
Stade-Altes Land

Ortsrat - Aufarbeitung der Havarie auf der Elbe vor Abbenfleth

Die Havarie des Gastankers Bow Guardian am Abend des 19. Oktober 2017 und der dadurch hervorgerufene Großalarm auf der Elbe und an Land war das Aufreger-Thema in Bützfleth in den letzten Wochen. Insbesondere die Evakuierung von Teilen Abbenfleths speisten die Gerüchteküche. Die vermeintlichen Gefahren für die Menschen in Abbenfleth waren vielfältig - und oftmals wohl auch von wenig Sachkenntnis getrübt vorgetragen. Jedenfalls waren sich schon unmittelbar nach dem Ereignis alle Beteiligten darüber einig, dass eine vollständige Analyse des Geschehens erfolgen müsste, um hinreichende Sicherheit zu gewährleisten. Die Verantwortlichen der DOW hatten schon vor einigen Wochen die Öffentlichkeit unterrichten wollen, das ließ sich aus terminlichen Gründen zunächst nicht realisieren. Deshalb kam das Thema auf die Tagesordnung der letzten Ortsratsitzung.

Was war geschehen? Der Ka-

pitän der Bow Guardian hatte sein Schiff vom DOW Anleger zur Reede vor Abbenfleth verholt. Er musste den Liegeplatz wegen der Ankunft eines anderen Schiffes mit dringend benötigter Ladung mit einer Restmenge Propylen in den Tanks verlassen. Auf der Reede sollte ein Dichtungsventil ausgetauscht werden. Dabei stellte sich heraus, dass die Schrauben am Hauptventil sich gelöst hatten - aus welchen Gründen auch immer. Um dieses Ventil wiederum austauschen zu können, musste Druck von der Gasleitung genommen werden. Das geschah durch das kontrollierte Ablassen von 60 kg Propylen der 900 t umfassenden Ladung. Dieser Umstand führte dann zu der Rettungskette mit den bekannten Maßnahmen bis hin zur - vorsorglichen Evakuierung.

Im Ortsrat bekamen diverse Experten die Möglichkeit, die Fragen des Ortsrates und natürlich der Bevölkerung zu beantworten. - Zunächst schil-

dete Frank Richters vom WSA Hamburg die Reaktion seiner Behörde. Diese hat über die Verkehrszentralen in Cuxhaven und Brunsbüttel den Schiffsverkehr auf der Elbe jederzeit im Blick. Bei Gefahrenlagen würde die Rettungskette in Gang gesetzt. Sein Eindruck an diesem Abend sei gewesen, dass der Vorfall handelbar war, das Personal auf dem Schiff sei ruhig gewesen und habe den Eindruck gemacht, die Leckage ohne fremde Hilfe beseitigen zu können. Insofern sei von der Seeseite kein Handeln erforderlich gewesen.

Die Vertreter der DOW - Werksleiter Dieter Schnepel und Sicherheitsbeauftragter Rolf Nettersheim - antworteten auf Fragen aus dem Ortsrat, dass der Gastanker noch nicht wieder für die DOW unterwegs sei, Man habe die Reederei in Singapur befragt wie es überhaupt möglich sei, dass das Schiff mit dem Problem überhaupt die Pier angefahren habe. Der Schiffs-TÜV ist

eingeschaltet, erst nach dessen o.k. darf der Tanker wieder eingesetzt werden. „Für die DOW endet das Thema Sicherheit nicht am Werkszaun“ so Schnepel, „wir binden unsere Lieferanten in die Systeme ein.“ Rolf Nettersheim führte dann aus, dass bei der Leckage die richtigen Maßnahmen zur richtigen Zeit getroffen wurden. Am Land sei die Propylen-Wolke nicht angekommen. Marcus Schlichting von Fa. Elbclearing (Schlepper „Bützfleth“) stimmte diesen Aussagen zu „Es ist alles richtig gemacht und professionell abgearbeitet worden, wir standen nicht vor einer Katastrophe.“ Die Maßnahmen an Land mit der Evakuierung sei ein Gebot der Vorsicht gewesen. Dem schloss sich schlussendlich auch Ortsbürgermeister Sönke Hartlef an: „Die Situation war da, es musste gehandelt werden. Ich danke den Feuerwehrleuten und den anderen Rettungskräften für ihren umsichtigen Einsatz.“

Peter W. Schneiderei

Der Bützflether Veranstaltungskalender im Handball Blatt

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
11.03.	11:00-18:00	Kirchenvorstandswahl	Kirchengemeinde	Gemeindehaus „Diele“
12.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft Luftgewehr u. Luftpistole	Schützenverein Bützfleth	Schützenhalle „Kl. Helgoland“
13.03.	19:30	JHV „attraktives Bützfleth“	„attraktives Bützfleth“	Hartlef's Gasthaus Bütmoor
16.03.	19:30	Jahreshauptversammlung Freibad	Trägerverein Freibad	Dorfgemeinschaftshaus
17.03.	14:00	Plattdüütsches Theoderstück	LandFrauenverein	DGH Hüll
19.03.	19:00	Jahreshauptversammlung Jugendfußball	FV Jugendfußball e.V.	Gasthaus von Stemm
26.03.	18:00	Passionsandachten (bis 28.03.)	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
29.03.	18:00	DRK Mitgliederversammlung	DRK Ortsverband	DGH
29.03.	18:00	Tischabendmahl zum Gründonnerstag	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
30.03.	10:00	Karfreitagsgottesdienst	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
30.03.	19:00	„Die norddeutsche Kunst ...“ Vernissage	„attraktives Bützfleth“/kit	Festung Grauerort
31.03.	11:00 - 18:00	„Die norddeutsche Kunst ...“	„attraktives Bützfleth“/ kit	Festung Grauerort
31.03.	19:30	Osterfeuer	Löschgrp. Bütmoor	Landerweg Nord
01.04.	10:00	Osterfestgottesdienst	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
01.04.	11:00 - 18:00	„Die norddeutsche Kunst ...“	„attraktives Bützfleth“/ kit	Festung Grauerort
01.04.	09:30	Festungsfrühstück der Festung Grauerort	„attraktives Bützfleth“	Festung Grauerort/ Cafeteria

Fortsetzung siehe Seite 10



Wiesner

... einfach gut einkaufen

Obstmarschenweg 297

21683 Bützfleth

Das Handball Blatt im Internet

Die Online-Ausgabe finden Sie unter

www.
buetzflether-handball-blatt.
jimdo.com

Heimspiele in Drochtersen

Samstag, 07.04.2018

14:30 weibl. Jgd. E
wJE 2 : TuS Zeven

16:00 Landesklasse Frauen
2. Damen : LTS Bremerhaven
18:00 Landesliga Frauen
1. Damen : SG HC Bremen/H.

Samstag, 14.04.2018

12:45 weibl. Jgd. E
wJE 1 :wJE 2

14:15 weibl. Jgd. D
wJD 1 : JSG Altenw./Otternd.
16:00 Regionsliga Frauen
4. Damen : TSV Bremervörde 2
18:00 Verbandsliga Männer
1. Herren : SG Neuenhaus/Ue.

Sonntag, 15.04.2018

10:00 weibl. Jgd. D
wJD 2 : JMSG Cadenb./O.
11:30 männl. Jgd. C
mJC 2 : JMSG Dollern/Wisch
13:15 weibl. Jgd. C
wJC 2 : TuS Zeven
15:00 Regionsliga Frauen
3. Damen : SV Beckdorf 2
17:00 Regionsoberliga Männer
2. Herren : TuS Zeven

Impressum

Bützflether Handball Blatt
Am Heidberg 4, 21682 Stade
Tel. (0 41 41) 98 26 06
Fax (0 41 41) 98 26 02
email: info@tusv-handball.de
www.hsg-bue-dro.de

Herausgeber:
Handball Förderverein e. V.

Verantwortlich f. Lokales:
Peter Schneiderit
Tel.: 04146 5272 * 0172 4292222
eMail peter.schneiderit@t-online.de

Verantwortlich f. Handball:
Karin Maldener
Tel.: 04141 982606

Layout:
Karin Maldener

Verteilung:
Peter Ryborz
Tel.: 04146 1245
eMail: Pryborz@web.de

Druck: HesseDruckGmbH, Stade
Auflage: 2.000

Elf neu ausgebildete Schiedsrichter

Vom 02.02. - 04.02.2018 wurden im Dorfgemeinschaftshaus in Bützfleth elf neue, vereinsinterne Schiedsrichter ausgebildet. Unter der Leitung von Arno Winter ging der Kurs insgesamt über 3 Tage. Beschäftigt wurde sich mit allen Themen, Regeln und Feinheiten rund um den Ball und die Pfeife.

Die Motivation der neuen Nachwuchs Schiris war fast bei allen dieselbe. Das eigene Wissen zu erweitern und den Verein zu unterstützen. Bei einigen spielte aber auch das Interesse an einer späteren Trainerausbildung mit C-Lizenz eine Rolle, für die der Schiedsrichtergrundkurs ein unverzichtbarer Bestandteil ist.

Der Freitag und der Samstag waren komplett mit Theorie-Ausbildung ausgefüllt. In Gruppenarbeiten oder im Kollektiv wurden die einzelnen Regeln besprochen und vor allem problematische Stellen erörtert. Viele Themen konnten schnell abgearbeitet werden, weil sie zum „normalen Handballalltag“ gehören. Andere mussten in einer Gesprächsrunde diskutiert werden, weil man sich zum Beispiel im Streitgespräch über das

Ausmaß einer Strafe nicht einig war oder von bestimmten, selten zur Anwendung kommen-

verschiedene Fälle ausdiskutiert und besprochen. Nachmittags ging es dann zum langersehnten praktischen Teil. Fallbeispiele im Angriff und der Abwehr wurden nachgestellt und ausgearbeitet.

Es waren sehr anstrengende Tage gewesen und am Ende freuten sich alle über den verdienten Feierabend. Auch wenn das Büffeln von Regelwerken manchmal eher trockene Kost war (wat mutt dat mutt) hatten wir ein interessantes, gemeinsames Wochenende und alle haben sich sehr aktiv und interessiert an der Ausbildung beteiligt.

Eine Woche später war dann die theoretische Prüfung die alle Teilnehmer mit Bravour bestanden haben. Die meisten „frischgebackenen Schiris“ haben ihre ersten Erfahrungen schon in dem ein oder anderen Jugendspiel gesammelt und eigentlich sind sich alle einig. Der Job an der Pfeife ist auf jeden Fall kein schlechter.

Ausgebildet wurden: Lena Andreassen, Vanessa Köster, Annika Hennig, Jasmin Bösch, Jonas Bardenhagen, Marcel Krämer, Daniel Middeke, Tino Leichter, Florian Scheepker, Thorsten Leichter, Max Reusser
Bericht: Jasmin Bösch



Foto: Irma Tiessen-Franke

Sie halten sich meist im Hintergrund, aber oft stehen sie im Fokus der Aufmerksamkeit - der Schiedsrichterjob ist anspruchsvoll und ohne die Schiris geht es nicht.

den Regeln und Vorfällen noch nie gehört hatte.

Am Sonntag ging es dann zunächst mit einem halben Tag Theorie weiter. Wieder wurden über Powerpointpräsentationen

www.bilzhause.de

Egmont Bilzhause jr.
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht
Mediator

Andreas Kuehn
Rechtsanwalt

Katrin Marei Rohde
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Versicherungsrecht

Claudia Baumgarten
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

Holzstr. 30
21682 Stade

Tel: 04141/2181 u. 3262
Fax: 04141/47181
rechtsanwaelte@bilzhause.de

EAB
wünscht
den Handballern aus
Bützfleth und
Drochtersen
viel Spaß
und Erfolg!

EAB
EAB Elektro
Anlagen Bau GmbH
Anlagentechnik
in Perfektion

Fliethstraße 29
21683 Stade - Bützfleth

Fon: 0 41 46 - 90 88 - 0
Fax: 0 41 46 - 90 88 - 50
eab@eab-stade.de
www.eab-stade.de

Firmengruppe EAB-Stade

- > EAB Elektro-Anlagen GmbH
- > EAB Automation GmbH
- > EAB Service GmbH
- > EAB Energiekonzepte GmbH
- > EAB Verwaltungs GmbH

Die Aufholjagd geht weiter...

2. Herrenmannschaft schlägt Horneburg mit 29:17

Die 2. Herren der HSG BüDro hatte ein schweres Auswärts-spiel in Horneburg. Das Hinspiel ging in Bützfleth ganz klar mit 28:34 verloren. Also wieder ein Gegner gegen den wir etwas gut zu machen hatten. Schon in der Kabine beim Einkleiden konnte man merken, dass die Stimmung wieder richtig gut war. Die Musik wurde ordentlich aufgedreht

und man konnte in den Gesichtern unserer Mannschaft sehen, dass JEDER wieder richtig Bock hatte auf Handball!

Zum Spiel: Marek hatte die Mannschaft wieder super eingestellt. Jeder wusste was er für Aufgaben erledigen muss und welche Stärken der Gegenspieler hatte. Wir begannen mit einer 5-1 Deckung in der Orhan vorgezogen ganz starke Abwehrarbeit leistete. In den Anfangsminuten fielen sehr wenig Tore, nach 2 Minuten wurde das 1:0 von Matten für uns erzielt und Malte konnte nach 5 Minuten zum 2:0 erhöhen. Die gesamte Mannschaft hat überragend in der Abwehr gearbeitet und ließ die Horneburger

kaum zu Torwürfen kommen. Und wenn in dieser Phase doch

Aufholjagd des Gegners verhindern. Beim Anpfiff zur 2.



Halbzeit waren dann alle auch voll bei der Sache. Zu der guten Abwehr- und Torhüterleistung, gelangen uns im Angriff jetzt auch tolle Spielzüge und Tore. So konnten wir uns immer weiter absetzen. Matten setzte Max P. mit schönen Anspielen an den Kreis ein und Kretsche

einmal ein Ball auf unser Tor kam, dann war Birger zur Stelle. Horneburg konnte in der 13. Minute in Überzahl zu seinem ersten Treffer kommen und das 1:4 erzielen. Wir taten uns leider etwas schwer im Angriff, sonst hätten wir uns noch deutlicher absetzen können. Mitte der ersten Halbzeit gelangen uns dann fast nur noch Tore durch Malte vom 7-Meterpunkt. So gingen wir mit einer 12:7 Führung in die Halbzeitpause.

Die Ansage für den 2. Durchgang war dann, dass wir einerseits mehr Ruhe beim Torabschluss brauchten aber in der Abwehr so weitermachen sollten. Auf jeden Fall wollten wir unbedingt eine mögliche

oder Kevin wurden auf Außen immer wieder freigespielt und kamen so zu Toren. Wir konnten uns über 17:10 (40. Min.) und 22:14 (51. Min.) immer weiter absetzen und Marek wechselte viel durch. So konnte sich Andy auch noch in die Torschützenliste eintragen und Tony sich mit einer klasse Parade auch noch auszeichnen. Das Spiel wurde am Ende mit 29:17 gewonnen.

Fazit: Dieses Spiel hat wieder Spaß gemacht. Jeder unterstützt die Mitspieler auf dem Feld und wir wissen mittlerweile, dass wir jeden Gegner in unserer Liga schlagen können. Jetzt heißt es die super Stimmung beizubehalten und mit dem ge-

wonnenen Selbstvertrauen die nächsten Spiele anzugehen. Weiter so Männer!

Es spielten: Birger, Tony, Andy(1), Kretsche(2), Matten(5), Max P.(4), Robin, Max R.(2), Kevin(6), Claas(1), Malte(7), Peer(1), Timo, Orhan
Trainer: Marek, Tim
Bericht: Birger Behrens

2. Herren ROL

1	ATS Bexhövede	14	+75	26:2
2	TuS Zeven	15	+103	26:4
3	VfL Fredenbeck 4	13	+23	18:8
4	Dollener SC	15	-7	15:15
5	TSV Otterndorf	13	-5	13:13
6	HSG Bü/Dro 2	15	0	13:17
7	VfL Horneburg 2	13	-20	10:16
8	MTV Himmelpforten	14	-51	10:18
9	MTV Wisch	14	-28	9:19
10	TV Schiffdorf 2	14	-43	8:20
11	TuS Harsefeld	12	-47	4:20



Hartlef
GASTHOF · CATERING
seit über 120 Jahren
Hartlef's Gasthof

großer Osterbrunch
am 1. + 2. April 2018
ab 11 Uhr
pro Person 18,90 €

Wir bitten um Anmeldung

Moorchausee 129
21683 Stade-Bützflethermoor
Telefon 0 41 46 / 2 35
www.hartlefs-gasthof.de

Gastgeber müssen Menschen mögen....



„Valentino“ und „Matthäi“ sponsern

Nicht nur sportlich läuft es gut bei unserer 2. Damenmannschaft. Nach dem Aufstieg heißt das Ziel des Teams von Trainer Kai Baumgarten „Klassenerhalt“. Das hat man bisher erreicht und sich die neuen Pullover vom Sponsor Valentino sowie die neue Hosen von der Fa. Matthäi verdient.

QUALITÄT FÜHRT ZUM ERFOLG

Matthäi Bauunternehmen
GmbH & Co. KG
Gnarrenburger Str. 195

27432 Bremervörde
Fon +49 4761 999-0
bremervorde@matthaei.de

M
MATTHÄI
www.matthaei.de



Chancen nicht gut genutzt

Männliche A-Jugend verliert Heimspiel gegen Neerstedt

Gegen den TV Neerstedt mussten zwei Punkte her, um das Rennen um den vierten Tabellenplatz nicht schon frühzeitig aufzugeben. In den ersten Minuten taten sich jedoch beide Teams äußerst schwer, sodass nach gut fünf Minuten erst das erste Tor für die Gäste fiel. Trainer Christian Hinrichs nahm eine Auszeit, um seine Mannschaft wachzurütteln, die bis dahin noch nicht das zeigte was sich die Fans und Trainer erhofft hatten. Mit einem 12:14 für die Gäste ging es dann schließlich in die Halbzeitpause. Während der gesamten ersten Halbzeit bekam die HSG keinen vernünftigen Zugriff auf das Spiel, sodass viele Bälle beim überragend gut haltenden Torwart der Gäste landeten oder durch einfache Fehler einfach verloren gingen.

Die zweite Halbzeit begann wie die erste aufgehört hatte, mit einem Tor von der Nummer 10 der Gäste, dessen Wurfkraft aus dem Rückraum die Heimabwehr nicht in den Griff bekam. Unsere mJA trat jedoch trat deutlich motivierter

auf und zeigte mehr Biss und Siegeswillen, nachdem sich in der Kabine selber neu sortieren musste. Die Abwehr agierte deutlich aggressiver und auch im Angriff trafen vor allem Linksaußen Fynn Schwarz, sodass die HSG kurzzeitig 17:18 verkürzen konnte. Immer wenn die HSG sich erneut herangekämpft hatte, kassierte sie entweder eine Zwei-Minuten-Strafe oder scheiterte einfach zu oft am gegnerischen Torwart.

Alles in allem war das ein Spiel, das man nicht hätte verlieren müssen, doch am Anfang war die HSG so gut wie gar nicht präsent, zum Schluss fehlte einfach der Zugriff auf das Spiel und an manchen Stellen auch mal das Quäntchen Glück, damit man so ein Spiel gewinnt.

männl. Jgd. A LL

1	ATSV Habenhausen	17	+129	30:4
2	SG Findorff	16	+88	24:8
3	SFN Vechta	17	-2	21:13
4	TV Neerstedt	17	+2	20:14
5	SG Arbergen-Mahndorf	17	+30	19:15
6	HSG Grippenb./Bookh.	17	+2	17:17
7	HSG Bü/Dro	17	-2	16:18
8	TSV Bremervörde	17	-41	10:24
9	SG Achim/Baden	16	-58	8:24
10	JSG Altenuw./Otternd.	17	-174	3:31

Deutlicher Sieg

1. Damen mit überzeugender Leistung

Wir gewinnen 20:30 in Sulingen. Damit haben wir wichtige Punkte im Abstiegskampf für uns sichert und den Kontakt zum Tabellenmittelfeld gehalten.

Endlich konnten wir im Spiel die Dinge umsetzen, die wir uns vorgenommen und im Training erarbeitet hatten. Wir spielten von Anfang an mit Tempo und einer stabilen Abwehr. Besonders Julia zeigte ein gutes Gefühl für die gegnerischen Spielzüge und konnte mehrmals die Sulinger Angriffe rechtzeitig unterbrechen. Im Angriff war jede unserer Spielerinnen erfolgreich und erzielte mindestens ein Tor. Maertha Laut und Madlen Goosen überzeugten mit jeweils 8 bzw. 7 Treffern.

Unsere Leistung über die gesamte Spielzeit überwiegend konstant. Ab dem 3:6 wurde Sulingen nicht mehr für uns gefährlich. Wir hielten die frühe Führung bis zum Schlusspfiff und leisteten uns keine Schwächephasen. Bereits zur Halbzeit führten wir mit einem Spielstand von 9:17.

Danke auch an Celine, die uns

unterstützt hat und zwei Tore auf ihrem Konto verbuchen konnte.

Stets nach dem Motto „Erst die Arbeit und dann das Vergnügen“ feierten wir unseren Sieg ausgelassen in der Kabine. Die Party sollte noch nicht enden, denn unter dem Motto „Zirkus“ setzten wir unsere Siegestour mit einer Busparty fort.

An dieser Stelle auch nochmal ein großes Dank an unsere mitgereisten Fans.

Zusammengefasst können wir sagen, dass wir mit unserer momentanen Leistung zu Frieden sind. Es wäre schön, wenn wir die restlichen sieben Spiele mit einer ähnlichen Leistung absolvieren könnten.

1. Damen LL

1	SG Findorff	16	+52	24:8
2	VfL Horneburg	15	+17	23:7
3	TuS Komet Arsten	16	+51	23:9
4	VfL Stade II	16	+45	20:12
5	TV Oyten III	15	+4	16:14
6	HSG Delmenhorst	14	-12	15:13
7	HG Bremerhaven	15	-1	15:15
8	HSG Bü/Dro	15	+9	13:17
9	TSV Bremervörde	16	-17	13:19
10	TSV Morsum	16	-11	11:21
11	SG HC Bremen/H.	16	-45	7:25
12	TuS Sulingen	16	-92	6:26

Weiterhin im Plan

mJE gewinnt gegen den VfL Stade mit 13:10

Auswärtsspiel beim ebenfalls bisher verlustpunktfreien VfL Stade. Von Beginn an waren wir nicht so aggressiv und bewegungsfreudig wie in den letzten Spielen. So war es über die fast gesamte Spieldauer ein enges Spiel. Keine der beiden Mannschaften konnte sich wirklich absetzen. Wir bewegten uns zu wenig im Angriff ohne Ball. Beim Stand von 5:5 wurde zur Halbzeit gepfiffen.

Auch in Halbzeit zwei blieb es trotz bester Vorsätze zunächst weiterhin ein enges Spiel. Es ging über ein 7:7 auf 8:8. In der Abwehr erkämpften wir kaum Bälle. Und im Angriff spielten wir oftmals zu umständlich und bewegten uns zu wenig. erst in den letzten 5 Minuten kam mehr Biss in die Abwehr. Es wurden jetzt doch ein paar Bälle erkämpft und ein bis zwei Gegenstöße gelaufen und so einfache Tore erzielt. Die mJE setzte sich etwas ab. Wir ge-

wannen 13:10 und bleiben damit Tabellenführer. Alle Jungs haben gut gekämpft und wir konnten aufgrund unseres größeren Siegeswillen diese Spiel für uns entscheiden.

Unser letztes Heimspiel bestreiten wir am 10.03. gegen den Dollerner SC und nach den Osterferien soll am 22. April mit einem Sieg in Horneburg die Meisterschaft in Der Regionalklasse Ost besiegelt werden. Es spielten: Sönke Braack, Jonas Braack (2), Leandro Garcia (1), Monajemi Nezhad Artin, Miko Funck, Pit Kuhlitz, Janos Grage (5), Maurice Cilla, Fynn Lührs (3), Janos Joel Hoch (2), Casha Schlundt
Bericht: Christian Cholewa

Tabelle männl. Jgd. E

1	HSG Bü/Dro	5	+35	10:0
2	TSV Bremervörde	4	+27	6:2
3	VfL Horneburg 2	4	+22	6:2
4	VfL Stade	3	+16	4:2
5	VfL Fredenbeck 2	4	-4	2:6
6	TuS Zeven Mixed	4	-15	2:6
7	TuS Harsefeld Mixed	4	-34	2:6
8	Dollerner SC 2	4	-47	0:8



Mit BUCHEN hoch hinaus

Ob mit mobilen Teleskopkranen, Sattelzügen, Tiefladern, LKW mit Ladekranen – als erfahrener Spezialanbieter für Mobilkranservice und Schwertransporte sind wir für unsere Kunden rund um die Uhr und auch in Notfällen einsatzbereit. Darüberhinaus gehört zu unserem Leistungsspektrum die industrielle Hochdruckreinigung, Absaugarbeiten sowie die fachmännische Entsorgung von Reststoffen.

BUCHEN UmweltService GmbH // Hörner Deichfeld West 1 // 21683 Stade
T +49 4141 9208-0 // stade.bu@buchen.net // buchen.net
Ein Unternehmen der REMONDIS-Gruppe

Sie haben es sich verdient

Drei Bützfletherinnen bei Sportlerehrung der Hansestadt Stade ausgezeichnet

Bei der diesjährigen Sportlerehrung der Hansestadt Stade fiel in diesem Jahr im Bereich Breitensport Jugend die Wahl auf Lea Allenberg vom TuSV Bützfleth. Damit wurden Leas Ergebnisse im Laufen über die Mittel- und Langstrecke entsprechend gewürdigt. Ein Grund zur Freude für die 14-jährige Athletin vom TuSV Bützfleth. Wie Laudator Volker von Loh ausführte, hatte Lea in den zurückliegenden Jahren an vielen regionalen und überregionalen Läufen teilgenommen, dabei herausragende Zeiten erzielt und war in ihrer Altersklasse unbesiegt geblieben. Vergleicht man ihre Zeiten mit denen der Damen, belegte sie auch hier Spitzenplätze. Über Lea wird in einer der nächsten Ausgaben des Handballblattes ausführlich zu berichten sein. Zunächst aber darf sie sich über ihre Auszeichnung freuen.

Christine Dühr und Ulla Bunge auch beide vom TuSV Bützfleth wurden gemeinsam mit dem Ehrenpreis des Sponsorenpools Stade 21 ausgezeichnet. Abseits sportlicher Höchstleistungen wird der Ehrenpreis an Persönlichkeiten vergeben, die sich in besonderer Weise um den Sport verdient gemacht haben. Das trifft für beide zu. Beide sind für den TuSV im Integrationssport tätig, haben aber ihre Verdienste auf unterschiedliche Art erworben.



Lauf talent Lea Allenberg (Mitte) wurde Sportlerin des Jahres im Bereich Breitensport Jugend. Christine Dühr (links) und Ulla Bunge (rechts) erhielten Ehrenpreise für ihr Engagement im Bereich des Integrationssports.

Christine Dühr darf als Gründerin des Integrationssports in der Bundesrepublik gesehen werden. Sie war es schließlich, die sich einer nach einem Unfall gehandicapten ehemaligen Schülerin annahm und ihr den Weg zum Sport offenhielt. Damit war der Grundstein für die bundesweit beispielhafte Integrationssportabteilung im TuSV Bützfleth gelegt. Kontinuierlich wurde die Sparte in den folgenden Jahren mit Christine Dühr

als Triebfeder ausgebaut und entwickelte sich zu einer der großen Abteilungen im TuSV und als Anlaufpunkt für viele behinderte Menschen, die hier Sport auf ihre besondere Art und Weise betreiben konnten. Sichtlich bewegt und vor allen Dingen überrascht nahm Frau Dühr die Worte von Laudator Jörg von Bergen, Vertreter der Bützflether Firma EAB im Firmenpool Stade 21, entgegen. Unter einem Vorwand war sie

völlig ahnungslos ins Foyer der Sparkasse Stade-Altes Land mitgenommen worden.

Seit geraumer Zeit ist Ulla Bunge Leiterin der Integrations-sport-Abteilung. Mit der ihr eigenen Dynamik hat sie sich einen Stamm von Helfern aufgebaut, mit dem eine sportliche Zusammenarbeit mit Behinderten möglich wird. Keine Gnade gab es auch für Christine Dühr. Sie wurde durch Ulla reaktiviert und ist mit ihrem Erfahrungsschatz eine wertvolle Unterstützung. Weil Ulla über beste Verbindungen aller Art verfügt, ist es vor einem maßgeblich durch Spenden gesicherten finanziellen Hintergrund möglich, den behinderten Sportlern nicht nur Sport anzubieten, sondern sie auch an vielen anderen gemeinsamen Unternehmungen teilhaben zu lassen. Dazu gehören Ausflüge, Freizeiten, Teilnahme an vereinsübergreifenden Sportveranstaltungen und kulturelle Angebote. Unvergessen auch therapeutisches Reiten mit eigenem Pferd. Ullas Ideen sind grenzenlos, wie auch ihr Engagement in der Integrations-sportabteilung des TuSV. Auch Ulla Bunge wurde von ihrer Auszeichnung überrascht. Daher dauerte es für sie untypisch lange, ehe sie nach dem Überraschungsmoment und den Worten von Jörg von Bergen ihre Sprache wieder fand.

Bericht: Rudolf Ohm

Erste-Hilfe-Kurs für Übungsleiter und Trainer

Voraussetzung für den Erwerb einer Übungsleiter bzw. Trainerlizenz ist u.a. der Nachweis über den Besuch eines Erste-Hilfe-Kurses. Damit Übungsleiter/Trainer unter Stress und Zeitdruck auch in der Lage sind richtig zu reagieren, müssen die Maßnahmen der Ersten Hilfe

regelmäßig trainiert werden. Die Auffrischung der Kenntnisse, besonders der praktischen Umsetzung, sollte alle zwei Jahre erfolgen.

Dem TuSV Bützfleth ist es sehr wichtig, dass Übungsleiter und Trainer in der Halle und auf dem Platz Gefahren einschät-

zen, erforderliche Maßnahmen einleiten, und im Notfall schnell und sicher helfen können. Am Samstag, 21. April 2018 von 08:00 bis 16:00 Uhr bietet der Verein im Gemeinschaftsraum der Turnhalle am Schwimmbad einen Eintages-Auffrischkurs an.

Feste Anmeldungen bis zum 6. April 2018 an Sabine Bischoff (sabinebischoff253@yahoo.de). Die Kosten für diese Auffrischung übernimmt die für Sportvereine zuständige Verwaltungs-Berufsgenossenschaft. Auskünfte erteilt unser Sozialwart Ralf von Borstel.

Werner Schneider KG

Flethweg 51, 21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/303 - Fax 04146/341
e-mail: werner-schneider-kg@t-online.de

Gravieren - Lasern

Innovative Lösungen für Beschriftung und Markierung

FLEISCHER-FACHGESCHÄFT



- Kalte & warme Platten
- Unsere Spezialität:
Spanferkel ab 10 Personen
- Fleisch- & Wurstspezialitäten

Obstmarschenweg 316 - 21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146 5479 - Fax 04146 5560
fleischer-gallant@t-online.de
www.fleischer-gallant.de

Ein Blick hinter die Kulissen beim TuSV Bützfleth

Am „Familiensporttag“ zeigte der TuSV die große Bandbreite seines Angebots

Ob groß oder klein, ob jung oder alt - am Tag des Sportes kamen alle zusammen, um an den kostenlosen Sportangeboten des TuSV Bützfleth teilzunehmen. Unter der Veranstaltungsleitung von Marina Gatzke, Ulla Bunge sowie Sabine und Bernd Bischoff hatten am Samstag den 24. Februar 2018 Sportfreunde drei Stunden lang die Möglichkeit, an 12 verschiedenen Kursen teilzunehmen. Von Zumba, über Rückenfitness bis hin zum kleinen Lauf

Sportschau mit einer Vorstellung der Zumbatruppe von Annika Hentschel, die ordentlich Stimmung in der Halle verbreitete.

Nach diesem Workout griff der zweite Vorsitzende des TuSV, Bernd Bischoff, zum Mikrophon und stellte die Mitwirkenden vor. Sabine Bischoff äußerte, dass sie an so einem Tag vor allem Männern zeigen möchte, dass die Kurse genauso für Frauen, als auch für Männer geeignet sind. Abschließend hatte



Drums Alive - die Präsentation der Rollisportgruppe mit Marina Gatzke

ABC war für jeden etwas dabei. Jonas (4) und seine große Schwester Finja (6) hatten besonders viel Spaß am „Lauf ABC“. Jonas erzählte, dass er eigentlich gar nicht mitmachen wollte, aber Finja hatte so viel Spaß, dass er nicht im Zuschauerraum sitzen bleiben konnte und mitmachen wollte. Auch ihre Eltern sind sehr begeistert. Dank so eines Tages bekomme man einen guten Einblick in die Kursinhalte.

Um 16:00 Uhr begann dann die

kann. Ein Blick hinter die Kulissen ist eine gute Chance, die Kurse den Interessenten näher zu bringen.

Danach folgten exklusive Vorführungen von den Kursleitern. Zu aller Erst gab der Tischtennisverein unter der Leitung von Volker Kleenhof mit einem spektakulären Trikotwechsel den Zusammenschluss vom TUSV Bützfleth und VTV Assel zu einem kombinierten Verein bekannt. Volker gab außerdem noch Tischtennis-



Berührende Abschlussvorführung der Turngruppe „Sweet Sixteen“



Annika Hentschels Zumbatruppe brachte das Publikum zur Begrüßung in Stimmung

bälle durch das Publikum und schwelgte in Erinnerungen über seine gewonnenen Preismeisterschaft im Doppel von 1991 mit „Frottee Stirnband“. Es folgten tolle Vorstellungen der Turngruppe „Sweet Sixteen“, den Tanzgruppen „Die Sternschnuppen“ (4-9 Jahre), „Die Tanzperlen“, „Dance for

Alive“. Hier arbeiten viele engagierte Ehrenamtliche zusammen, um den Teilnehmern einen tollen Ausgleich und viel Spaß zu bieten. Zum krönenden Abschluss eines tollen Tages führten „Sweet Sixteen“ eine berührende Choreografie vor, die eine wunderschöne Geschichte von zwei Liebenden erzählte.

Die Zuschauer, wie auch die Veranstalter, waren sehr zufrieden mit dem Tagesablauf. Ein besonderer Dank geht auch an die freiwilligen Helfer in der Cafeteria, die sich um das kulinarische Wohl der Zuschauer kümmerten sowie an die zahlreichen Sponsoren für die Tombolagewinne.

Bericht: Nathalie Neßler



Einblick in das Training der U10 Fußballmannschaft

you“ sowie auch Einblicke in das Training der Fußball U10-Mannschaft, der Handball U14-Mannschaft und „Inliner Fun“. Aber nicht nur für Kinder und Jugendliche war etwas dabei. Die Erwachsenen konnten sehen, was man sich unter „Lungen- und Rehasport“ vorstellen kann oder auch unter dem Kurs „Rückenfitness“, an dessen Ende die Teilnehmer einen herzlichen Dank an die Trainerin Sabine Bischoff aussprachen. Besonders viel Aufmerksamkeit und Applaus bekamen die Integrationssportgruppe und die Rolli-Sportgruppe mit ihrer Präsentation von „Drums



Die sympathische Forführung der Integrationssportgruppe bekam besonders viel Applaus

Die norddeutsche Kunst in der Festung Grauerort

Es ist gewissermaßen schon eine Tradition. In diesem Jahr findet zu Ostern in der Festung Grauerort das 4. Bützflether Kunstwochenende statt. Das „attraktive Bützfleth“ und das Kunstprojekt Galerie kit aus Hamburg haben erneut fast fünfzig Künstlerinnen und Künstler aus den Bereichen Malerei, Grafik, Fotografie, Druckkunst, Design und Skulptur aus Norddeutschland eingeladen. Es sind in diesem Jahr auch Künstler aus Bützfleth darunter. Genutzt werden wieder alle Kasematten der Festung.

Als Besonderheit wird dieses Mal im Raum 2 ausschließlich Pop Art gezeigt. Dort findet auch eine Kunstlotterie statt. Loggewinne können sofort eingelöst werden. Lassen Sie sich überraschen. Der Erlös aus dieser Lotterie geht an die Festung Grauerort. Am Freitagabend (30.03. 2018, 19:00 Uhr) wird Ortsbürgermeister Sönke Hartlef die Ausstellung eröff-

nen. Es gibt - wie immer - Musik von der Gruppe Blue Hour. Am Samstag, den 31. März und Sonntag, den 01. April ist die Ausstellung jeweils von 11:00 Uhr bis 18:00 Uhr geöffnet. Achtung: Im Bützflether Veranstaltungskalender steht ein falsches Veranstaltungsdatum. Während der Ausstellungstage ist die Cafeteria der Festung geöffnet. Das Team des „attraktiven Bützfleth“ bietet Kaffee und Kuchen und auch herzlichere Speisen sowie neben all der Moderne auch ganz traditionell den Bratwurststand. Am Ostersonntag gibt's wieder das „Rustikale Festungsfrühstück“. Dazu ist eine Anmeldung bei Ute Schneider 04146 303 erforderlich.

Dank der Unterstützung durch die Sparkasse Stade-Altes Land und die AOS Bützfleth ist der Eintritt an allen Tagen frei.

Es lohnt sich, zu Ostern in die Festung Grauerort entspannt Kunst zu genießen.

Peter W. Schneidereit

Bützflether Staudenmarkt

Der diesjährige Staudenmarkt der Landfrauen Kehdinger Moor findet am Samstag, dem 28.04.2018, in der Zeit von 10:30 - 16:00 Uhr statt. Als Veranstaltungsort ist aus praktischen Gründen wieder der Platz beim Dorfgemeinschaftshaus, Kirchstraße, gewählt worden. Anmeldungen für Hobbygärtner, Staudenspezialisten und

Anbieter von allem, was in den Garten gehört, bitte bei Martina Neumann 04146 5548 oder neumann.martina02@gmail.com (Landfrauen) oder Hans-Dieter Menck 04146 5664 (attraktives Bützfleth). Es wird Kaffee und Kuchen geben und wohl auch eine Bratwurst, das Wetter wird gut!

Schnelles Internet für alle?

Dieses Thema hatten wir im BHB No. 12 erwähnt, nachdem im STADER TAGEBLATT ein großer Artikel über die Ausstattung der Ortschaft Bützfleth mit einem schnellen Internet zu lesen war. Die Fa. EWE wolle schon in den kommenden Tagen mit den Erdarbeiten beginnen - und wir wollten unsere Leser in dieser Ausgabe über den Sachstand informieren. Auf der Agenda der Ortsratsitzung war diese Thematik als TOP 3 an prominenter Stelle angekündigt, wir konnten also etwas erwarten. Aber leider wurden die Zuhörerinnen und Zuhörer im DGH vom Vortrag

von Herrn Muth von der EWE enttäuscht. Neben den bereits bekannten allgemeinen Aussagen, dem Hinweis auf die günstige Gebühr von € 399 für einen Glasfaseranschluss im Zuge der Baumaßnahme und dem Bemerkung, dass alles in 2018 abgeschlossen werden soll, wurde die entscheidende Frage, wer denn nun in welcher Straße in der Ortschaft Bützfleth einen Anschluss bekommen kann, nicht beantwortet. Jeder Betroffene würde angeschrieben und von der EWE informiert werden. Schade, da hätte mehr kommen können.

Peter W. Schneidereit

Ortsrat bewilligt Zuschüsse

Auf der letzten Sitzung des Ortsrates öffnete der Ortsrat seine Geldbörse und bewilligte (einstimmig) mehrere Zuschussanträge.

Es wurden Zuschüsse gewährt für die Freiwillige Feuerwehr

Bützfleth € 2.840, für die Ortschaftsbücherei € 2.200, für den Ortsverband Bützfleth des Deutschen Roten Kreuz € 1.800 sowie für den SoVD OV Bützfleth € 700.

Bericht: Peter Schneidereit



Bützflether KUNSTWOCHENENDE
31.03. + 1.04.2018
jeweils von 11 - 18 Uhr

in der Festung Grauerort

Eröffnung: 30. März 2018, 19 Uhr

durch **Sönke Hartlef**
Stellvertretender Bürgermeister der Hansestadt Stade
und Orts-Bürgermeister von Bützfleth

Die norddeutsche Kunst ist Gast in der Festung Grauerort

wir zeigen eine umfangreiche Auswahl aus Malerei, Grafik, Fotografie, Druckkunst, Design und Skulptur von 48 norddeutschen Künstlerinnen und Künstlern.

Die Eröffnung wird von der Gruppe **Blue Hour** musikalisch untermalt.
Eintritt an allen Ausstellungstagen frei
Für das leibliche Wohl vor Ort ist gesorgt und für die lieben Kleinen gibt es ein Malplatz.

Die Ausstellung ist eine Gemeinschaftsveranstaltung des Gewerkschaftsattraktives Bützfleth, des Hamburger Kunstprojekts Galerie kit und des Vereins Festung Grauerort e.V. und steht unter der Schirmherrschaft der Sparkasse Stade-Altes Land.

Kontakt: Kunstprojekt "Galerie kit" e.V. c/o Ute Schneider, Al-Wege 11, 21683 Bützfleth, Tel: 04146 30303, www.galerie-kit.de
Gewerkschaftsattraktives Bützfleth e.V. Postfach 100001, 21683 Bützfleth, www.attraktives-buetzfleth.com
Festung Grauerort | www.grauerort.de
c/o Hans-Hermann Ott | 04146 5548






PHYSIOTHERAPIE
Karsten Meyhöfer

Physiotherapeut - Krankengymnast
Obstmarschenweg 290 - 21683 Bützfleth
Telefon 04146 - 928770
www.physiotherapie-stade.de

Krankengymnastik
Hausbesuche
Fango & Massage



bestattungen meyer
Familie Peter Frank

Tag und Nacht erreichbar – Telefon: 04146/ 209
Obstmarschenweg 263, 21683 Stade-Bützfleth
www.bestattungen-meyer-stade.de

Passionsandachten und Tischabendmahl

Sie gehören inzwischen zur Tradition – die Passionsandachten in der Karwoche. Von Montag bis Mittwoch (26. bis 28.03.) treffen wir uns um 18.00 Uhr in der Kirche unter der Empore für eine knappe halbe Stunde und hören auf die biblischen Texte der Passion. Gemeinsam machen wir uns auf den Weg zur Kreuzigung, beten, singen und schweigen miteinander. Am Gründonnerstag, d. 29.03. feiern wir dann zur Stärkung das Abendmahl miteinander in einer besonderen Form: am gedeckten Tisch hören wir von der Einsetzung des Abendmahls, feiern eine kleine Andacht, teilen Brot und Traubensaft

miteinander und essen dann gemeinsam Abendbrot. Dazu bringt jede/r etwas zu essen mit. Als Gemeinde sorgen wir für Brot, Butter und Getränke. Bringen Sie doch etwas für diese gemeinsame Essen mit, das wir dann miteinander genießen können. Eine kurze Anmeldung im Büro oder Pfarramt erleichtert uns die Planung. Spontane Gäste sind ebenso herzlich willkommen.

Am Karfreitag ist um 10.00 Uhr in der St. Nicolai Kirche Gottesdienst um 10.00 Uhr und am Ostersonntag beginnt der Osterfestgottesdienst mit Abendmahl ebenfalls um 10.00 Uhr.

Umweltag am 07.04.2018

Auch in diesem Jahr findet in Bützfleth der bekannte Umweltag statt. Hierbei sammeln die Bützflether Bürger die im Laufe des vergangenen Jahres acht- und gedankenlos oder sogar absichtlich an den Straßenrand geworfenen Gegenstände auf und bringen sie zu dem am Dorfgemeinschaftshaus bereitstehenden Müllcontainer für die sachgerechte Entsorgung. Da sich in den Vorjahren erfreulich viele Mitbürger beteiligten, ist es notwendig geworden, die einzelnen Strecken neu aufzuteilen. Mit mindestens zwei Pkw samt Anhänger werden die vollen Müllsäcke gesammelt. Einige Sammeltrupps werden evtl. mit Pkw an ihren

Startpunkt am Rande unserer Ortschaft gebracht werden.

Je mehr helfende Hände sich am 07.04.2018 um 09:30 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus einfinden, umso eher sind wir gemeinsam fertig und können uns bei einer wärmenden Rindfleischsuppe stärken. Also an alle Vereine: Werbung machen und bis spätestens zum Sonntag, 01.04. 2018 anmelden, damit auch für alle ausreichend von der leckeren Gulaschsuppe bereitgestellt werden kann.

Anmeldung beim Ortsbürgermeister unter 04146 5231, bzw. soenke.hartlef@buetzfleth.de oder beim Bürgerverein unter 04146 5248, bzw. ahrens167@aol.com

Buchvorstellung im DGH



Buchvorstellungen von Marlis Struschka, der Büchereileiterin, sind keine langweilige, trockene Kost

es war ein interessanter, kurzweiliger Abend, den Marlis Struschka, die Leiterin unserer Bützflether Bücherei, da vorbereitet hatte. Gemeinsam mit Marianne Thom und ihrer Tochter Carissima stellte sie dem überwiegend weiblichen Bützflether Lesepublikum zweiundzwanzig neue interessante Bücher vor. Die Werke der Autoren Stephen King, John le Carré, S. Fitzek bis hin zu Maja Lunde,

Der Ortsbürgermeister Sönke Hartlef hatte sein Versprechen eingelöst und Rotwein mitgebracht. So konnte denn auch die Vorstellung der neuen Bücher in der Ortsbücherei unter guten Bedingungen stattfinden. Und

deren Buch „Die Geschichte der Bienen“ im Jahre 2017 am meisten verkauft wurde.

Ein Abend der Spaß gemacht hat und auf die nächste Buchvorstellung freuen wir uns.

Peter W. Schneiderei

DRK-Mitgliederversammlung

Am Donnerstag, den 29. März 2018 hält der Ortsverein Bützfleth der DRK um 18:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus seine alljährliche Mitgliederversammlung ab. Auch interes-

sierte Gäste sind herzlich willkommen. Neben den üblichen Tagesordnungspunkten gibt es auch einen Vortrag von Frau Haack, der Leiterin der DRK Tagespflegeeinrichtungen.

Hinweis:

Weitere Berichte von den Mitgliederversammlungen der Bützflether Vereine lesen Sie in der nächsten Ausgabe des BHB. Den Vortrag von Marcus Schlichtung (Fa. Elbclearing) auf der Mitgliederversammlung des Bürgervereins bereits vorab in unserer online-Ausgabe.

Nachtrag zum Blutspenden

Zum Blutspenden im Dorfgemeinschaftshaus am 27.02.2018 kamen 17 (!) Erstspenderinnen und Erstspender und 73 Wiederholungsspender.

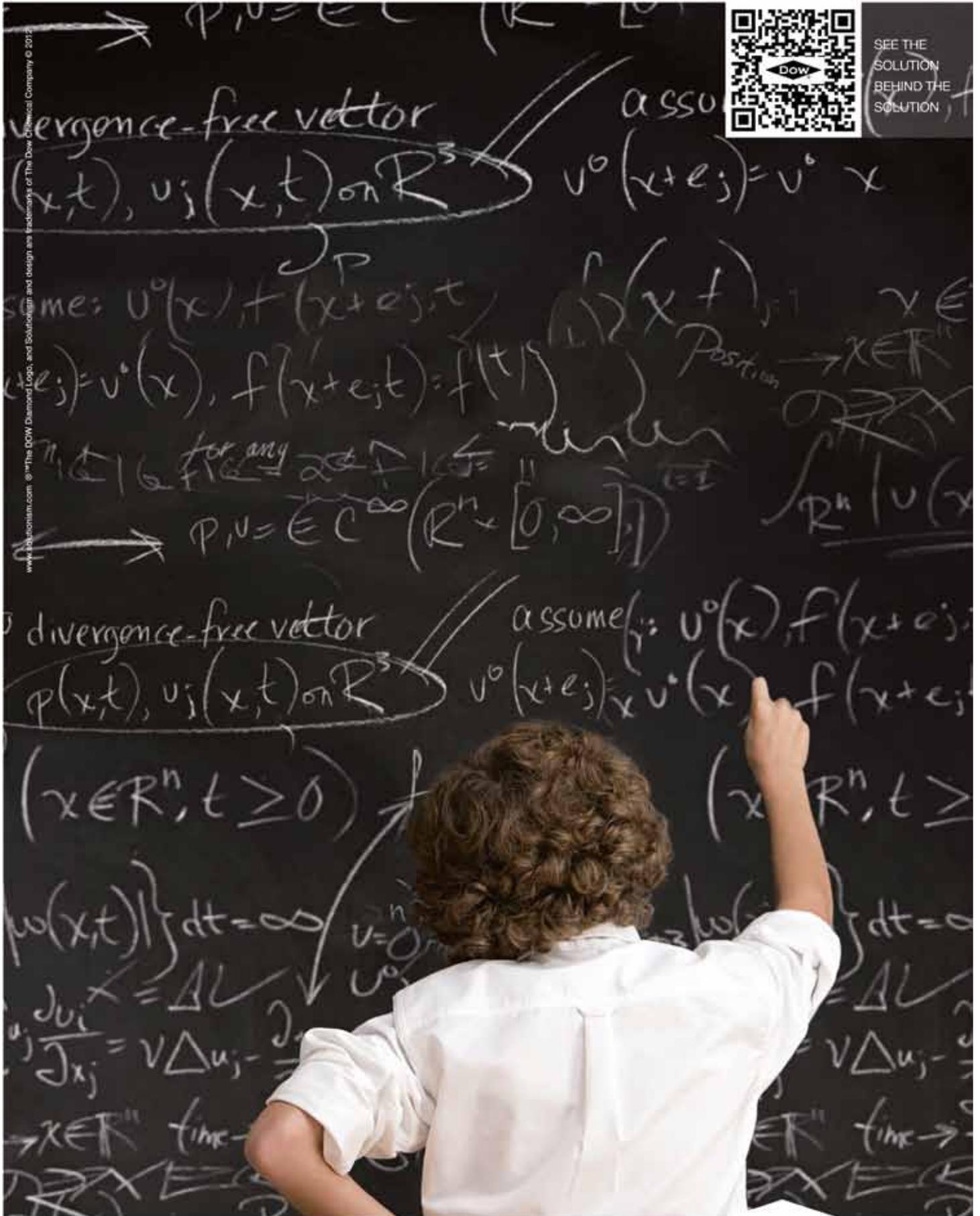
Der DRK Ortsverband Bütz-

fleth sagt HERZLICHEN DANK.

Es wäre wunderbar, wenn wir beim nächsten Blutspendetermin an diesen erfolg anknüpfen könnten.

Der Bützflether Veranstaltungskalender im Handball Blatt

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
Fortsetzung von Seite 3				
06.04.	14:30	Jahreshauptversammlung mit Vortrag “	LandFrauenverein	Hartlef's Gasthof
06.04.	18:30	Winterrundenabschlusschießen	Schützenverein Bützfleth	Schützenhalle „Kl. Helgoland“
07.04.	9:30	Umweltag	Bürgerverein/Ortschaft	DGH/Ortschaft Bützfleth
15.04.	10:00	Vorstellungsgottesdienst d. Konfirmanden	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche



Wir stehen für Antworten. Und wir denken die Dinge zu Ende. Wir verbinden die Elemente. Und wir liefern Ergebnisse. Wir stehen für Chemie. Wir stehen für Wissenschaft. Wir denken, träumen und handeln. Wir stehen für Lösungen. Und wir sind davon überzeugt, dass Mensch und Wissenschaft zusammen alles lösen können. **Solutionism. The new optimism.**





BauErlebnisHaus – Neuste Technologie erleben und Zukunft bauen! Inspiration für Ihre Wohnträume.

Rundgang durch die Ausstellung:

- Berater für Sie vor Ort
- 10 Themengebiete
- über 70 Exponate
- BAUEN ERLEBEN
- Mit neuer Personalecke



LINDEMANN BauErlebnisHaus | www.bauen-erleben.de | Klarenstrecker Damm 16 21684 Stade | Telefon 04141 526-300 | Qualität seit mehr als 100 Jahren: Hochbau Einfamilienhausbau | Metallbau | Fenster und Türen | Immobilien und Grundstücke Projektentwicklung



2 x FÜR SIE IN STADE



TEAMSPOBTBEDARF FÜR VEREINE



Filiale CITY
Hökerstr. 42 • 21682 Stade
04141/44443



Filiale Marktkauf
Drosselstieg 77 • 21682 Stade
04141/6902733



www.intersport-rolff.de
facebook.com/intersportrolff

BEWEGEND ANDERS



Ingenieurbüro für
technische Fachplanung &
Arbeitsschutzkoordination

www.co-cti.com

Service-Disziplinen

- > SiGeKo & Bauleiter
- > Sicherheitsingenieure & FASi
- > QM / 9001 & SCC Auditoren
- > Projekt Ingenieure & Claim Manager
- > Inspektoren & Konstrukteure

Büro Nord in Stade:

☎ 0 41 41 / 79 76 773

✉ office.stade@co-cti.com



ERFAHRUNG

AOS IN STADE – Vier Jahrzehnte Produktion und Entwicklung.



Aluminium Oxid Stade GmbH
Postfach 2269 · 21662 Stade
www.aos-stade.de



**Die Extra-Seiten
werden in den nächsten Tagen
eingerrichtet bzw. aktualisiert**